KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.1.2004
KOM(2004) 39 endelig

2004/0010 (CNS)
2004/0011 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om udvidelse af anvendelsen af forordning (EF) nr. [...] om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter, til at omfatte ikke-deltagende medlemsstater

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND

Formålet med den foreslåede lovgivning er at regulere anvendelsen af udtrykket "euro" og "eurocent" samt af eurosymbolet (€) på metalgenstande, der ser ud som og/eller har de samme tekniske egenskaber som mønter (medaljer og møntefterligninger) og definere, i hvilket omfang lighed med euromønter bør forbydes for medaljer og møntefterligninger. Formålet er at beskytte offentligheden mod bedrageri og forveksling med hensyn til euromønter, samtidig med at der skabes ensartede betingelser for fremstilling af sådanne medaljer og møntefterligninger.

Især er der to relevante risici for offentligheden. For det første kunne offentligheden tro, at metalgenstande (medaljer og møntefterligninger) er lovlige betalingsmidler, hvis de viser den tekst, der optræder på euromønter, eller benytter eurosymbolet. For det andet kunne medaljer eller møntefterligninger anvendes på bedragerisk vis i møntautomater, hvis deres størrelse eller metalegenskaber ligger tæt på euromønternes.

Da der er euromønter i cirkulation i et stort antal medlemsstater, er det nødvendigt at have et sæt regler, der respekteres af alle deltagere. En række foranstaltninger, der allerede er truffet på EU-niveau, har ikke vist sig tilstrækkelige til effektivt at forhindre fremkomsten af euromøntlignende genstande, der er kommet i omløb.

Især overdrog EU forud for indførelsen af euromønter til medlemsstaternes kompetente myndigheder sine rettigheder til at kræve ophavsret til designet på euromønternes fælles side[1]. Følgelig er national lovgivning nu gældende for ophavsretslig beskyttelse på grundlag af et fælles sæt regler. Disse regler er bindende og forbyder bl.a. reproduktion af designene på medaljer og møntefterligninger, der er fremstillet af metal. Da disse regler kun refererer til selve designene, har medlemsstaterne ikke været i stand til at benytte dem til at forbyde medaljer og møntefterligninger med et design, der ligner euromønternes.

Kommissionens henstilling af 19. august 2002 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter[2], tager sigte på at yde beskyttelse mod anvendelsen af udtrykkene "euro" og "eurocent" og eurosymbolet[3]. Bortset fra at henstillingen kun dækkede udseendet (de visuelle aspekter), blev den generelt ikke gennemført i national lovgivning, da medlemsstaterne gav udtryk for, at de foretrak bindende EU-lovgivning. Selv om henstillingen som sådan var en nyttig vejledning, viste den sig at være mindre end fuldt effektiv. Som helhed findes der ikke særlig mange nationale regler om medaljer og møntefterligninger, og de er for det meste af generel art. Endelig har praksis siden indførelsen af euromønter vist, at det ud over de visuelle karakteristika var nødvendigt at opstille bindende regler om tekniske egenskaber, som det er gjort i den foreslåede lovgivning.

Et stigende antal hændelser, der har involveret medaljer med en meget stor lighed med euromønter, har vist, at der er behov for strengere og bindende foranstaltninger, der tager sigte på at skabe ensartede betingelser i hele EU med hensyn til medaljer og møntefterligninger.

---

1 Meddelelse fra Kommissionen om ophavsretlig beskyttelse af designet på euromønternes fælles side. EFT C 318 af 13.11.2001, s. 3, KOM(2001) 600 endelig.

2 EFT L 225 af 22.8.2002, s. 34.

3 Denne henstilling afløste en lignende henstilling fra Kommissionen af 13. januar 1999 om mønter til samlerbrug, medaljer og møntefterligninger, EFT L 20 af 27.1.1999, s. 61.

Disse hændelser omfatter f.eks. tilfælde med euromøntlignende medaljer, hvor en af dem blev bragt i omløb i stedet for euromønter, samt tilfælde med euromøntlignende genstande, der er blevet anvendt på bedragerisk vis i møntautomater.

Det Økonomiske og Finansielle Udvalgs underudvalg for euromønter og EU's møntdirektører har drøftet disse hændelser og konkluderet, at det er nødvendigt med et bindende retligt instrument om medaljer og møntefterligninger, der tager sig af sådanne tilfælde. Der er i det foreliggende forslag taget hensyn til de bemærkninger, der er fremsat under disse drøftelser.

Desuden er spørgsmålet blevet drøftet indgående med repræsentanter for møntautomatindustrien som led i dennes periodiske møder med Kommissionen og EU's møntdirektører. Møntautomatindustrien går stærkt ind for et regelsæt som det foreslåede, eftersom dette kunne mindske de omkostninger, der opstår som følge af bedrageri med møntautomater. Endelig er der i den foreslåede forordning taget hensyn til de bemærkninger, der er kommet fra producenter af møntefterligninger.

2. DEN FORESLÅEDE RÅDSFORORDNING

Artikel 1 giver en række definitioner i overensstemmelse med formelle EU-tekster, hvor sådanne definitioner findes. Definitionen af medaljer og møntefterligninger er i overensstemmelse med den, der findes i Kommissionens henstilling af 19. august 2002. Da der ikke findes nogen europæisk lovgivning om indholdet i ædle metaller og kontrolstempling af artikler af ædelt metal, foreslås det for så vidt angår medaljer og møntefterligninger fremstillet af guld, sølv og platin, at der udelukkende med henblik på denne forordning fastsættes niveauer, der er baseret på mindstestandarder blandt medlemsstaterne. Den organisatoriske struktur i Det Europæiske og Videnskabelige Center (ETSC), som allerede har indledt sin virksomhed, vil blive konsolideret ved en rådsafgørelse, som Kommissionen allerede har forelagt et forslag til (KOM (2003)426 af 17.7.2003). De nævnte nationale udpegede myndigheder er dem, der er ansvarlige for udstedelse af mønter i medlemsstaterne (bilag II). Eftersom der kommer en række forespørgsler om euromøntlignende medaljer fra lande uden for EU, foreslås det, at Kommissionen optræder som udpeget myndighed i sådanne tilfælde. Endelig er referencebåndet for medaljers og møntefterligningers størrelse af fundamental betydning for den foreslåede forordning. Referencebåndet definerer et sæt kombinationer af værdier for diameter og værdier for kanthøjde, inden for hvilke en medaljes eller møntefterlignings størrelse betragtes som svarende til euromønternes.

Artikel 2 fastsætter restriktionerne for medaljer og møntefterligninger. Især forbyder litra a) anvendelsen af udtrykkene "euro" eller "eurocent" eller af eurosymbolet (defineret i bilag I) på overfladen af medaljer eller møntefterligninger, eftersom de kan give den forkerte opfattelse, at de har status som lovlige betalingsmidler[4]. Litra b) forbyder medaljer og møntefterligninger, der har en størrelse svarende til euromønter, dvs. inden for referencebåndet. Forbuddet gælder for design, som "ligner", eftersom designene selv er beskyttet af nationale bestemmelser. Endelig beskytter litra c) kantdesignet på 2-euromønterne. Designet på euromønternes fælles og nationale sider samt kantdesignene er beskrevet i Kommissionens publikation fra december 2001[5].

Artikel 3 beskriver automatiske undtagelser fra reglerne. Især giver stk. 1 mulighed for, at udtrykkene "euro" og "eurocent" eller eurosymbolet uden en tilknyttet nominel værdi benyttes

---

[4] Denne bestemmelse ligner en tilsvarende bestemmelse i Kommissionens henstilling af 19. august 2002.

[5] EFT C 373 af 28.12.2001.

på medaljer eller møntefterligninger, som er forskellige i størrelse i forhold til euroen (dvs. ligger uden for referencebåndet). Med artikel 3, stk. 2, indføres der en undtagelse fra begrænsningen med hensyn til størrelse (jf. artikel 2, stk. 1, litra b)) for medaljer og møntefterligninger, som har et stort hul i midten og har forskellige metalegenskaber, eller som er lavet af guld, sølv eller platin.

I artikel 4, stk. 1, åbnes der mulighed for, at de udpegede myndigheder kan give bemyndigelse til specifikke undtagelser med hensyn til udseendet (visuelle karakteristika) (jf. artikel 2, stk. 1, litra a)) under ganske særlige forhold. Sådanne forhold omfatter hovedsagelig tilfælde, hvor anvendelsen af udtrykkene "euro" eller "eurocent" eller af eurosymbolet er praktisk. Et typisk tilfælde er kasinoer, hvor møntefterligninger, som har en pålydende værdi i euro, sælges til den tilsvarende pålydende værdi i euro. I nogle tilfælde er sådanne møntefterligninger praktiske for disse virksomheders drift. For at mindske muligheden for misbrug skal den autoriserede medalje eller møntefterligning klart kunne identificeres, og angivelsen "Ikke lovligt betalingsmiddel" skal stemples på medaljen eller møntefterligningen.

I artikel 4, stk. 2, åbnes der mulighed for at give bemyndigelse til undtagelser fra begrænsningerne med hensyn til størrelse (jf. artikel 2, stk. 1, litra b)), forudsat at to betingelser er opfyldt samtidig: i) størrelsen af medaljer og møntefterligninger, selv om den er inden for referencebåndet, bør ikke ligge i umiddelbar nærhed af euromønterne; og ii) metalegenskaberne bør i tilstrækkelig grad adskille sig fra euromønternes. Som et resultat heraf vil medaljer og møntefterligninger med en sådan undtagelse normalt ikke kunne benyttes i stedet for euromønter i møntautomater. Et vigtigt element i artikel 4, stk. 2, er, at bestemmelsen er fleksibel med hensyn til anvendelse i overensstemmelse med nationale regler og praksis, så længe de strenge minimumsbetingelser overholdes. Især kan lande, der har en tradition for ikke at tillade medaljer og møntefterligninger inden for referencebåndet, fortsætte hermed, selv om der kan opstå visse grænseoverskridende virkninger. Andre kan fortsætte med at give tilladelser på ovennævnte betingelser.

Det fastslås i artikel 4, stk. 3, at de udpegede myndigheder har kompetence til at fremsætte en erklæring om, hvorvidt en vis grad af lighed, jf. artikel 2, litra c), er acceptabel.

For visuelt at illustrere de tekniske begreber indeholder bilag III et afsnit, der viser en vejledende grafisk præsentation af referencebåndet og de hermed forbundne definitioner.

Med henblik på at opnå en vis grad af harmonisering i fortolkningen af forordningens bestemmelse om medlemsstaternes ret til at indrømme undtagelser, foreslås der i artikel 5, stk. 1, en ordning, hvorefter alle undtagelser meddeles ETSC. ETSC opstiller en liste, som alle medlemsstaterne kan konsultere og udarbejder efter omstændighederne rapporter. Desuden blev det anset for nødvendigt at undgå at forstyrre driften i selskaber, der benytter møntefterligninger som led i deres virksomhed (f.eks. kasinoer). Til det formål foreslås det i artikel 5, stk. 2, at medaljer og møntefterligninger, der ikke opfylder reglerne, men som findes ved denne forordnings ikrafttræden, kun skal erstattes, når de tages ud af brug, senest ved udgangen af 2012. Disse møntefterligninger bør registreres i overensstemmelse med gældende nationale procedurer og meddeles ETSC. I nogle tilfælde vil en sådan registrering ikke være nødvendig, da der som et resultat af national lovgivning og praksis ikke findes medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter.

Det kræves i henhold til artikel 6, at medlemsstaterne for at sikre en korrekt gennemførelse af den foreslåede forordning træffer de nødvendige forholdsregler i form af passende sanktioner, der skal være vedtaget senest i januar 2005 og meddeles Kommissionen.

Artikel 7 begrænser forordningens anvendelighed til deltagende medlemsstater som en afspejling af det anvendte retsgrundlag, dvs. artikel 123, stk. 4, i EF-traktaten. Som det var tilfældet med bl.a. forordning 1338/2001, skal yderligere en forordning, baseret på traktatens artikel 308, udvide virkningerne af den foreslåede forordning til de ikke-deltagende medlemsstater.

2004/0010 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 123, stk. 4, tredje punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[6],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet[7],

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank[8] og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 1. januar 1999 blev euroen den lovlige valuta i de deltagende medlemsstater i overensstemmelse med kravene i Rådets forordning (EF) nr. 974/1998 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen[9] og i tredjelande, der har indgået en aftale med Det Europæiske Fællesskab om indførelse af euroen, nemlig Monaco, San Marino og Vatikanstaten.

(2) Rådets forordning (EF) Nr. 975/1998 af 3. maj 1998 om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter[10] har defineret de grundlæggende karakteristika ved euromønter. Euromønter har siden deres indførelse i januar 2002 cirkuleret i euroområdet som det eneste metalbaserede lovlige betalingsmiddel.

(3) Kommissionens henstilling 2002/664/EF af 19. august 2002 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter[11], har anbefalet, at visse visuelle karakteristika bør undgås i forbindelse med salg samt fremstilling, oplagring, indførsel og distribution med henblik på salg eller til andre kommercielle formål af medaljer og møntefterligninger, hvis størrelse ligger tæt på euromønternes størrelse.

---

6 EUT C […] af […], s. […].
7 EUT C […] af […], s. […].
8 EUT C […] af […], s. […].
9 EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1.
10 EFT L 139 af 11.5.1998, s. 6. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 423/1999 (EFT L 52 af 27.2.1999, s. 2).
11 EFT L 225 af 22.8.2002, s. 34).

(4) Meddelelsen fra Kommissionen af 23. juli 1997 om brugen af eurosymbolet[12] har fastlagt eurosymbolet € og opfordret alle valutabrugere til at anvende symbolet til beskrivelse af pengebeløb udtrykt i euro.

(5) Meddelelsen fra Kommissionen af 13. november 2001 om ophavsretlig beskyttelse af designet på euromønternes fælles side[13] har fastlagt de ordninger for reproduktion, der skal anvendes med hensyn til gengivelse af designet på euromønternes fælles side.

(6) Meddelelsen om euromønternes udseende blev offentliggjort af Kommissionen den 28. december 2001[14].

(7) Borgerne kunne få den opfattelse, at medaljer og møntefterligninger, der bærer betegnelserne "euro" eller "eurocent", eurosymbolet eller et design, der ligner det, som optræder på den fælles side eller på en af de nationale sider af euromønterne, har status som lovligt betalingsmiddel i alle de medlemsstater, der har vedtaget at bruge euroen, eller i et deltagende tredjeland.

(8) Der er en stigende risiko for, at medaljer og møntefterligninger af en størrelse og med metalegenskaber, der ligner euromønterne, på ulovlig vis kan blive anvendt i stedet for euromønter.

(9) Det er derfor hensigtsmæssigt, at medaljer og møntefterligninger med udseende, størrelse eller metalegenskaber, der ligner euromønterne, ikke sælges, fremstilles, importeres eller distribueres med henblik på salg eller til kommercielle formål.

(10) Med henblik på at lette harmoniseringen af de beslutninger, der træffes af de udpegede nationale myndigheder, bør Det Europæiske Tekniske og Videnskabelige Center på grundlag af indberetninger fra medlemsstaterne udarbejde et register over medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter og efter omstændighederne udarbejde rapporter herom -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Definitioner

I denne forordning gælder følgende definitioner:

(a) "euro" betyder den lovlige valuta i de deltagende medlemsstater som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 974/98 og i de deltagende tredjelande, der har indgået en aftale med Det Europæiske Fællesskab om indførelse af euroen, i det følgende benævnt "de deltagende tredjelande"

(b) "eurosymbol": det symbol på euroen (€), der er vist og beskrevet i bilag I

---

12 KOM(97) 418 af 23. juli 1997

13 EFT C 318 af 13.11.2001, s. 3, KOM(2001) 600 endelig.

14 EFT C 373 af 28.12.2001

(c) "medaljer og møntefterligninger" betyder metalgenstande med undtagelse af råemner til udmøntning af skillemønt, der ligner en mønt og/eller har en mønts tekniske egenskaber, men som ikke er udstedt i henhold til nationale eller deltagende tredjelandes lovbestemmelser eller andre udenlandske lovbestemmelser, og som derfor ikke er lovlige betalingsmidler

(d) "guld", ”sølv” og ”platin” betyder legeringer, der indeholder guld, sølv og platin med finholdighed i vægt på mindst henholdsvis 375, 500 og 850; denne definition gælder ikke medlemsstaternes regler for kontrolstempling

(e) "Det Europæiske og Videnskabelige Center" (i det følgende benævnt ”ETSC”) betyder det organ, der er oprettet ved Kommissionens afgørelse [...], som nævnt i Rådets afgørelse [...]

(f) "udpegede myndigheder" betyder de myndigheder, der på nationalt plan er ansvarlige for medaljer og møntefterligninger, og som er opført i bilag II, eller, når det drejer sig om tilfælde uden for Den Europæiske Union, Kommissionen selv

(g) "referencebåndet" har den betydning, der er defineret i bilag III, afsnit 1.

Artikel 2

Beskyttende bestemmelser

1. Med forbehold af artikel 3 og 4 er fremstilling og salg af medaljer og møntefterligninger samt indførsel og distribution heraf med henblik på salg eller til andre kommercielle formål forbudt under følgende omstændigheder:

(a) Når udtrykkene "euro" eller "eurocent" eller eurosymbolet optræder på deres overflade, eller

(b) når deres størrelse ligger inden for referencebåndet, eller

(c) når ethvert design, der optræder på overfladen af medaljer og møntefterligninger, ligner et af de nationale forsidedesign eller euromønternes fælles bagside eller er identisk med eller ligner kantdesignet på 2-euromønten.

Artikel 3

Fritagelser

1) Medaljer og møntefterligninger, der bærer udtrykkene "euro" eller "eurocent" eller eurosymbolet uden en tilknyttet nominel værdi, er ikke forbudt, når deres størrelse ligger uden for referencebåndet.

2) Medaljer og møntefterligninger, hvis størrelse ligger inden for referencebåndet, er ikke forbudt, når:

(a) der er et hul på over 6 millimeter i midten, eller deres form er polygonal med op til seks kanter, forudsat at betingelserne i artikel 4, stk. 2, litra b), er overholdt, eller

(b) de er lavet af guld, sølv eller platin.

Artikel 4

Undtagelser efter bemyndigelse

1) Den udpegede myndighed i medlemsstaten, hvor en medalje eller møntefterligning fremstilles eller først indføres, eller Kommissionen i tilfælde af forespørgsler fra tredjelande, kan give specifikke tilladelser til at benytte udtrykkene "euro" eller ”eurocent" under kontrollerede anvendelsesforhold i tilfælde, hvor der ikke er risiko for forveksling. I sådanne tilfælde skal den erhvervsdrivende i en medlemsstat klart kunne identificeres på medaljens eller møntefterligningens overflade, og angivelsen "Ikke lovligt betalingsmiddel" skal være stemplet på forsiden eller bagsiden af medaljen eller møntefterligningen.

2) Den udpegede myndighed i den medlemsstat, hvor medaljen eller møntefterligningen fremstilles eller først indføres, eller Kommissionen i tilfælde af forespørgsler fra tredjelande, kan give specifikke tilladelser for medaljer og møntefterligninger, hvis størrelse ligger inden for referencebåndet, og der ikke er nogen risiko for forveksling, og forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

(a) kombinationerne af diameter og kanthøjde for medaljer og møntefterligninger skal konsekvent ligge uden for de værdimængder, der er defineret i hvert af de tilfælde, der er nærmere angivet i bilag III, afsnit 2, og

(b) kombinationerne af diameter og metalegenskaber for medaljer og møntefterligninger skal konsekvent ligge uden for de værdimængder, der er defineret i hvert af de tilfælde, der er nærmere angivet i bilag III, afsnit 3.

3) Den udpegede myndighed i medlemsstaten, hvor en medalje eller møntefterligning fremstilles eller først indføres, eller Kommissionen i tilfælde af forespørgsler fra tredjelande, har kompetence til at fremsætte en erklæring om, hvorvidt et design ”ligner” i den i artikel 2, litra c), anvendte betydning.

Artikel 5

Meddelelse og registrering

1) De kompetente myndigheder i medlemsstaterne giver ETSC meddelelse om hver af de tilladelser, der gives i henhold til artikel 4; ETSC registrerer dem i et register for medaljer og møntefterligninger. Registeret kan konsulteres af de udpegede myndigheder i medlemsstaterne.

2) Medaljer og møntefterligninger, som er udstedt før denne forordnings ikrafttræden, og som ikke opfylder betingelserne i artikel 2, 3 og 4, kan fortsat benyttes indtil udgangen af året 2012. Efter omstændighederne registreres disse medaljer og møntefterligninger i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i medlemsstaterne, og der gives ETSC meddelelse herom.

Artikel 6

Sanktioner

1) Medlemsstaterne fastlægger reglerne om idømmelse af bøder for overtrædelser af denne forordnings bestemmelser og træffer de nødvendige bestemmelser for at sikre, at de gennemføres. De fastsatte bøder skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsens omfang og være afskrækkende.

2) Medlemsstaterne vedtager inden den 1. januar 2005 de love og administrative bestemmelser, der gælder for anvendelsen af denne artikel. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 7

Anvendelsesområde

Denne forordning får virkning i de deltagende medlemsstater som defineret i forordning (EF) nr. 974/98.

Artikel 8

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Bruxelles, den.[…]

På Rådets vegne
Formand

BILAG I

EUROSYMBOLETS UDSEENDE SOM NÆVNT I ARTIKEL 1



BILAG II

FORTEGNELSE OVER UDPEGEDE MYNDIGHEDER SOM NÆVNT I ARTIKEL 1

BELGIEN: Ministère des Finances - Administration de la Trésorerie / Ministerie van Financiën - Administratie van de Thesaurie (Finansministeriet - budgetforvaltningen)

DANMARK: Danmarks Nationalbank

TYSKLAND: Bundesministerium der Finanzen (Forbundsfinansministeriet)

GRÆKENLAND: ?p?υργείο Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών – Γενικό Λογιστήριο του Κράτους (Okonomi- og Finansministeriet - departementet for statsregnskaber)

SPANIEN: Dirección General del Tesoro y Política Financiera (Generaldirektoratet for statskassen og finanspolitik)

FRANKRIG: Direction des Monnaies et médailles - Ministère de l'Economie des Finances et de l'Industrie de la République Française (Direktoratet for mønter og medaljer - Økonomi-, finans- og industriministeriet)

IRLAND: Central Bank and Financial Services Authority of Ireland (Centralbanken og Irlands myndighed vedrørende finansielle serviceydelser)

ITALIEN: Ministero dell' Economia e delle Finanze (Finans- og økonomiministeriet)

LUXEMBOURG: Ministère des Finances - Service de la Trésorerie (Finansministeriet - budgetforvaltningen)

NEDERLANDENE: Ministerie van Financiën - Directie Binnenlands Geldwezen (Finansministeriet - Direktoratet for det indenlandske pengevæsen)

ØSTRIG: Münze Österreich AG (Østrigs møntvæsen)

PORTUGAL: Imprensa Nacional - Casa da Moeda (Det nationale seddeltrykkeri - møntvæsenet)

FINLAND: Valtoovarainministeriö (Finansministeriet)

SVERIGE: Sveriges Riksbank - Avdelningen för Marknadsoperationer (MOP)

DET FORENEDE KONGERIGE: HM Treasury (det britiske finansministerium)

BILAG III

1. DEFINITION AF REFERENCEBÅNDET, DER ER HENVIST TIL I ARTIKEL 1

a) Referencebåndet for medaljer og møntefterligningers størrelse er et sæt af kombinationer mellem værdierne for diameter og værdier for kanthøjde, som indgår i hhv. referenceværdien for diameter og referenceværdien for kanthøjde.

b) Referenceværdien for diameter er værdimængden mellem 19,0 millimeter og 28,0 millimeter.

c) Referenceværdien for kanthøjden er værdimængden mellem 7,00 % og 12,00 % for hver værdi inden for referenceværdien for diameter.

2. VÆRDIMÆNGDER, SOM DER HENVISES TIL I ARTIKEL 4, STK. 2, LITRA A)

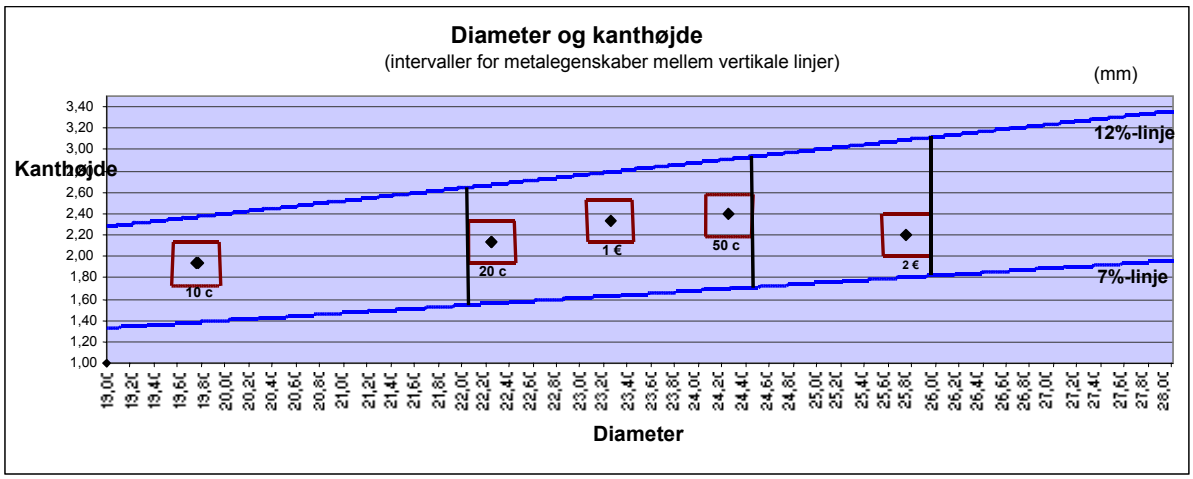
	Definerede værdimængder	
	Diameter (mm)	Kanthøjde (mm)
1.	19,55 - 19,95	1,73 - 2,13
2.	22,05 - 22,45	1,94 - 2,34
3.	23,05 - 23,45	2,13 - 2,53
4.	24,05 - 24,45	2,18 - 2,58
5.	25,55 - 25,95	2,00 - 2,40

3. VÆRDIMÆNGDER, SOM DER HENVISES TIL I ARTIKEL 4, STK. 2, LITRA B)

	Diameter (mm)	Metalegenskaber
1.	19,00 – 22,04	Elektrisk ledeevne mellem 14,00 og 18,00 % IACS
2.	22,05 – 24,45	Elektrisk ledeevne mellem: - 14,00 og 18,00 % IACS; eller - 4,50 og 6,50 % IACS, medmindre medaljen eller møntefterligningen er monometallisk og dens magnetiske moment ligger uden for referenceværdien mellem 1,0 og 7,0 µVs.cm
3.	24,46 – 25,95	Elektrisk ledeevne mellem: - 15,00 og 18,00 % IACS; eller - 13,00 og 15,00 % IACS, medmindre medaljen eller møntefterligningen er monometallisk og dens magnetiske moment ligger uden for referenceværdien mellem 1,0 og 7,0 µVs.cm
4.	25,96 – 28,00	Elektrisk ledeevne mellem 13,00 og 15,00 % IACS, medmindre medaljen eller møntefterligningen er monometallisk og dens magnetiske moment ligger uden for referenceværdien mellem 1,0 og 7,0 µVs.cm

4. GRAFISK PRÆSENTATION

Følgende graf giver en vejledende illustration af definitionerne i dette bilag:



FINANSIELLE VIRKNINGER

Der er ingen finansielle virkninger for EF's budget.

2004/0011 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om udvidelse af anvendelsen af forordning (EF) nr. [...] om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter, til at omfatte ikke-deltagende medlemsstater

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[15]

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet[16],

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved vedtagelsen af forordning (EF) nr. [...][17]lod Rådet forstå, den ville finde anvendelse i de deltagende medlemsstater som defineret i Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen[18],

(2) Det er imidlertid vigtigt, at reglerne om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter, er ensartede i hele EU, og der bør træffes de nødvendige foranstaltninger med henblik herpå -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Anvendelsen af forordning (EF) nr. [...] udvides til at omfatte andre medlemsstater end de deltagende medlemsstater, som defineret i forordning (EF) nr. 974/98.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

---

15 EUT C […] af […], s. […]
16 EUT C […] af […], s. […]
17 Se side [...]i denne tidende.
18 EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den.[…]

På Rådets vegne
Formand